



Lisette Colon-Collins, Assistant Commissioner  
Office of Bilingual Education and World Languages

55 Hanson Place, Room 594  
Brooklyn, New York 11217  
Tel: (718) 722-2445 / Fax: (718) 722-2459

89 Washington Avenue, Room 528EB  
Albany, New York 12234  
(518) 474-8775 / Fax: (518) 474-7948

## Home Language Questionnaire (HLQ)

*Dear Parent or Guardian:  
In order to provide your child with the best possible education, we need to determine how well he or she understands, speaks, reads and writes in English, as well as prior school and personal history. Please complete the sections below entitled Language Background and Educational History. Your assistance in answering these questions is greatly appreciated. Thank you.*

Please write clearly when completing this section.		
<b>STUDENT NAME:</b>		
<i>First</i>	<i>Middle</i>	<i>Last</i>
<b>DATE OF BIRTH:</b>		<b>GENDER:</b>
		<input type="checkbox"/> Male
<i>Month</i>	<i>Day</i>	<i>Year</i>
<b>PARENT/PERSON IN PARENTAL RELATION INFO:</b>		
<i>Last Name</i>	<i>First Name</i>	<i>Relation to Student</i>

HOME LANGUAGE CODE

### Language Background (Please check all that apply.)

1. What language(s) is(are) spoken in the student's home or residence?	<input type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> Other	_____	<i>specify</i>
2. What was the first language your child learned?	<input type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> Other	_____	<i>specify</i>
3. What is the Home Language of each parent/guardian?	<input type="checkbox"/> Mother	_____	<input type="checkbox"/> Father	_____
	<input type="checkbox"/> Guardian(s)	_____		<i>specify</i>
4. What language(s) does your child understand?	<input type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> Other	_____	<i>specify</i>
5. What language(s) does your child speak?	<input type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> Other	_____	<input type="checkbox"/> Does not speak
			<i>specify</i>	
6. What language(s) does your child read?	<input type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> Other	_____	<input type="checkbox"/> Does not read
			<i>specify</i>	
7. What language(s) does your child write?	<input type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> Other	_____	<input type="checkbox"/> Does not write
			<i>specify</i>	

### THIS SECTION TO BE COMPLETED BY DISTRICT IN WHICH STUDENT IS REGISTERED:

SCHOOL DISTRICT INFORMATION:

STUDENT ID NUMBER IN NYS STUDENT INFORMATION SYSTEM:

District Name (Number) & School

Address

